



Vodniki oljnih družb za pomiritev z Arabci

Vodniki oljnih družb svari-
jo, da bo v teku 4 mesecev
do 8 milijonov Amerikan-
cev brez posla, če se ZDA
ne sporazumeje z Arabci.

AUSTIN, Tex. — Sedem do
osem milijonov Amerikancev bo
brez redne zaposlitve v teku 4
mesecev, če se ZDA ne pomiri-
jo z Arabci in ne dosežejo ob-
nove dobav olja, je dejal Robert
O. Anderson, načelnik Atlantic
Richfield Company, skupini po-
slušalcev na University of Tex-
as v Austinu in napovedal naj-
večjo gospodarsko krizo po dru-
gi svetovni vojni v ZDA.

Oljna kriza ni "resna", je "u-
ničujoča", je izjavil Anderson,
ko je govoril o posledicah
zmanjšanja razpoložljivega olja
za 17%, kolikor ga bo manj na
razpolago, če bo arabski bojkot
trajal dolgo časa.

Robert O. Anderson sodi, da
obstoji jasna in "nujna" potreba
po takojšnjem naporu za olajša-
nje položaja. Če ZDA ne bo u-
spelo doseči obnove dobav arab-
skega olja, "ni ničesar, kar bi
nas moglo rešiti pred veliko in
trajno spremembo v ameriškem
načinu življenja — dejansko
vsega ameriškega sistema".

Ko se ta in drugi vodniki olj-
nih družb zavzemajo za čim hi-
trejšo pomiritev z Arabci, je ve-
lika večina ameriške javnosti,
kot je ugotovil Gallup, proti vsa-
kemu popuščanju "arabskemu
izsiljevanju", ker bi morali to
kasneje drago plačati. Ameriška
javnost na splošno je voljna
sprejeti nekaj žrtve sedaj, da bo
s tem obnovila neodvisnost svo-
je domovine od tujine, tudi od
arabskega — olja. Vodniki olj-
nih družb se brigajo v prvi vrsti
za korist in bodočnost svojih
družb, pri tem pa ne mislijo
vedno na koristi in bodočnost
vse naše dežele.

Moskva proli vezem Finske s Skupnim trgovom

MOSKVA, ZSSR. — Ko se
finski parlament pripravlja na
glasovanje o novem dogovoru
med Finsko in Skupnim trgovom,
se je oglašilo sovjetsko časopis-
je, ki je seveda glas vlade, in
svari Finsko, da bi to pomenilo
njeno odvisnost od Skupnega
trga in "mednarodnih monopoli-
vov".

Istčasno opominjajo Finsko,
da bo prihodnje leto potekla
njena trgovinska pogodba s Sov-
jetsko zvezo.

Sovjetska zveza ima s Finsko
posebne odnose in je Finska
gospodarsko od nje močno od-
visna. Prav zato so v Helsinkih
iskali možnost boljših gospodar-
skih odnosov z Evropsko gospo-
darsko skupnostjo, da bi dobili
v tem nekako ravnotežje. To
Moskvi ni prav, pa četudi je vla-
da Finske izjavila, da nove vezi
Finske z Evropsko gospodarsko
skupnostjo ne bodo imele nobe-
nega vpliva na poseben odnos
Finske do Sovjetske zveze.

Vremenski prerok



Oblačno in mrzlo. Najvišja
temperatura 42 F (6 C).

Novi grobovi

Anna Anzick
Sinoči je umrla v Euclid General
bolnišnici 92 let stara Anna
Anzick s 19801 Mohican Avenue,
roj. Trecek na Vrhniku v Slove-
niji, od koder je prišla v ZDA l.
1903, žena l. 1932 umrlega moža
Johna, mati Mrs. Julis Mihalic,
Johna Andersona (Ariz.), Mrs.
Pauline Kolenc, Tonyja (Md.),
Mrs. Anna Manson, Mrs. Flor-
ence Zaman in pok. Williamsa,
23-krat stara mati, 40-krat pra-
stara mati. Pokojna je bila čla-
nica Collinwood Hive No. 283
T.M., HBZ št. 235, Oltarnega
društva in Marijine legije pri
Mariji Vnebovzeti, SZŠ št. 41.
Pogreb bo iz Želetovega pogreb-
nega zavoda na E. 152 St. jutri,
v soboto, ob 8.15, v cerkev Ma-
rije Vnebovzete ob 9., nato na
pokopališče Vernih duš Na mrt-
vaški oder bo položena nocoj ob
7.

Josephine Henikman

V Slovenskem starostnem do-
mu na Neff Road je umrla več-
raj 76 let stara Josephine Henik-
man s 19860 Ormiston, Euclid,
roj. Pelko v Toplicah pri Novem
mestu v Sloveniji, od koder je
prišla v ZDA l. 1921, vdova po
l. 1951 umrlem možu Josephu,
mati Josepha, stara mati Lorette
Vanagas in Carol, prastara ma-
ti, sestra Frances Drenik (Fla.),
pok. Mary Jakse, Louisa in Joh-
na Pelko. Pokojna je bila čla-
nica ADZ št. 6, Kluba sloven-
skih upokojencev v Euclidu in
Krožka št. 3 Progresivnih Slove-
nke, bila je v zaupniškem od-
boru Slovenskega starostnega
doma na Neff Rd. in v glavnem
odboru Progresivnih Slovencev.
Pogreb bo iz Želetovega pogreb-
nega zavoda na E. 152 St. v po-
nedeljek ob 1.30 popoldne. Dru-
žina priporoča darove za Slo-
venski starostni dom na Neff
Road v njen spomin. Na mrtva-
ški oder bo položena jutri zve-
čer ob 7.

Wade Eugene Shurtleff

Na svojem domu na 17801
Landseer Road v Clevelandu je
umrl 56 let stari Wade Eugene
Shurtleff, rojen v Clevelandu,
mož Katherine, roj. Boyd, oče
Mrs. Linda Paramjitsingh, Ro-
berta (Kalif.) in Ralpa E., sin
Ralpa E. in pok. Clare, roj.
Stetzelberger, brat Beatrice
Thorne (Okla.) in Raymonda.
Pokojnik je končal Collinwood
High leta 1935 in graduiral na
Ohio University, bil zaposlen
pri East Ohio Gas Co. kot direk-
tor za odnose z javnostjo skozi
18 let in bil tretjo dobo član
Cleveland Port Authority. Bil
je tudi veteran druge svetovne
vojne. Pogreb bo iz Želetovega
pogrebnege zavoda na E. 152 St.
v torek ob 2. popoldne. Družina
bo hvaležna za darove Ohio
University v njegov spomin.

Iz slov. naselbin

LITTLE FALLS, N.Y. — Ze
18. oktobra 1973 je umrl Jacob
P. Petkovsek, sin pok. Jacoba in
Johanne Yereb-Petkovsek, v
Veteranski bolnišnici v Syra-
cuse, N.Y. Pokojni Jacob je bil
rojen v Little Falls, N.Y., 29. ma-
ja 1915 in je graduiral na St.
Mary's Academy v Little Falls
in na Excelsior School of Busi-
ness v Utici, N.Y. Bil je tajnik
KSKJ št. 118. V času druge sve-
tovne vojne je služil v armadi
od marca 1941 do novembra 1945
in bil v bojih v Evropi. Zapu-
stil je mater, 4 sinove, 3 hčerke,
4 vnuke, 2 sestre in brata. Po-
greb je bil 22. oktobra iz St.
Mary's Church v Little Falls,
kjer je opravil mašo zadušnico
rev. Edmund Long. Krsto je no-
silo 6 pokojnikovih nečakov.

Težave v oskrbi Šeste in Sedme flote z oljem

Obe sta odrezani od svojih
rednih dobav in navezani
poslej na dobave iz samih
ZDA.

NORFOLK, Va. — Obe ame-
riški floti, Šesta v Sredozem-
skem morju in Sedma v jugo-
vzhodni Aziji, sta navezani na
oskrbo z oljem neposredno iz
Združenih držav, ko so jima do-
sednji dobavitelj olja in nje-
govih produktov te na pritisk a-
rabskih držav odpovedali.

Šesta flota je bila prva, ker
so arabske države, ki dobavlja-
jo olje Evropi, to povedale jas-
no in odločno od vsega začetka
svojega bojkota, da ameriško
vojno brodovje ne sme dobiti a-
rabskega olja tudi po posredni
poti.

Zadnje dni so v Singapuru
obvestili Sedmo floto, da ne bo
mogla tam več dobiti olja in
gasolina za svoja letala, ker da
sicer arabski dobavitelj olja čis-
tilnici v Singapuru, največji v
južni Aziji, groze, da ji bodo
dobavo surovega olja ustavili.

Verjetno bo ustavitev dobav
olja ZDA vplivala tudi na oskr-
bo Kambodže in Južnega Viet-
nama.

Sporazum s Kubo proti ugrabljanju se obnesel

WASHINGTON, D.C. — Tu
so kar zadovoljni z uspehi dogo-
vera o skupnem nastopu proti
ugrabitelm letal in ladij. Od-
kar je bil sporazum pred 10 me-
seci podpisan, je bilo ugrablje-
no samo eno ameriško letalo in
prisiljeno leteti na Kubo, lani v
istem času je bilo 18 takih ugra-
bitev.

Zaskrbljenost ob stiski za energijo je močna

WASHINGTON, D.C. — Zvez-
na vlada je močno zaskrbljena
zaradi krize energije, zlasti za-
radi pomanjkanja olja. Zdi se,
da položaj še vedno ni v celoti
trezno in stvarno pregledan in
pripravljeni ukrepi za njegovo
obvladovanje.

Tudi v Kongresu presoja-
jo položaj za kočljiv in trdijo, da
bi ta v kratkem odobril predlog
za pripravo naglega izkoriščanja
olja iz oljnega škrljajca, pa če
bi to stalo tudi 10 bilijonov do-
larjev.

Izrael bo v stiski rabil jedrsko orožje

Izrael razpolaga z vsemi po-
trebnimi sredstvi in z vsem
znanjem za gradnjo jedr-
skega orožja, ni pa doka-
zov, da bi tega res tudi že
imel.

WASHINGTON, D.C. — A-
meriški poznavalci razmer sva-
rijo, da se bo Izrael v stiski, če
bi videl, da je v nevarnosti uni-
čenja pred arabsko premočjo,
poslužil atomskega orožja.

Znano je, da ima Izrael mož-
nost tako orožje izdelati, ima
potrebno strokovno znanje, vse
surovine in tudi vse tehnične
možnosti. Nekateri trdijo, da
Izrael dejansko atomske bombe
že ima, le da te niso sestavljene,
gotovi so pa njihovi sestavni de-
li. Sestava in priprava atomskih
bomb po teh vesteh ne bi vzela
izraelskim strokovnjakom dosti
časa.

To bi seveda ves položaj bi-
stveno spremenilo, pa postavilo
tudi ves svet pred nevarnost a-
tomskega uničenja.

PREDSTAVNIŠKI DOM JE POVIŠAL POKOJNINE

Predstaviški dom je včeraj izglasoval s 391:20 povišanje
pokojnin Social Security prihodnje leto postopno za
11%. Prvo povišanje 7% naj bi bilo izplačano s pokoj-
ninami za april, drugo 4% pa s pokojninami za julij
1974.

WASHINGTON, D.C. — Stal-
no rastoče cene so prizadele naj-
bolj one, ki žive od stalnih do-
hodkov, v prvi vrsti seveda upo-
kojence vseh vrst. Kongres je to
spoznal in je v teku zadnjih let
skušal vedno znova spraviti po-
kojnine Social Security v sklad
s porastom cen. Ko so cene zo-
pet prehitile zadnje poviške po-
kojnin, se je Predstaviški dom
odločil to prihodnje leto poviša-
ti za 11%, za 7% v aprilu, za 4%
v juliju, četudi zvezna vlada
protestira in trdi, da bo to "po-
speševalo inflacijo". Predstavi-
ški dom je včeraj povišanje iz-
glasoval s 391:20 glasovom in
napoveduje, da bo isto storil
tudi Senat.

Senatni finančni odbor je sli-
čen zakonski predlog o poviša-
nju pokojnin Social Security že
odobril in napoveduje, da bo
isto storila skoro tudi celotna
zbornica. Senat hoče prvo povi-
šanje že s 1. januarjem 1974, če-
mur pa se zvezna vlada odločno
upira. Tako je verjetno, da bo
prevladal predlog Doma, kadar
bo o tem odločala konferenca
obeh zbornic.

Za pokojnine in druga izpla-
čila Social Security gre sedaj
okoli 55 bilijonov dolarjev letno.
Povišanje, ki je sedaj predlo-
ženo, bo te izdatke povečalo na
preko 60 bilijonov. Za del tega
povišanja stroškov so sredstva

na razpolago, drugi del pa hoče
Kongres kriti s povečanjem vsote,
od katere se prispevki za
Social Security plačujejo.

V letošnjem letu je ta vsota
določena na \$10,800, prihodnje
leto bi bila po sedanjem zakonu
povišana na \$12,600, novi pred-
log pa jo povišuje na \$13,200.
Od vseh zaslužkov do te vsote
mora uposlenec plačati 5.85%
za Social Security, enako vsoto
mora plačati zanj tudi poslodavec.

Predstaviški dom je istočasno
povišal tudi izplačila ostare-
lim, slepim in nesposobnim, ki
nimajo drugih sredstev. Ta povi-
šanja bodo stopila v veljavo s 1.
januarjem 1974.

Nixon lahko objavi vse posnetke, kadar hoče

WASHINGTON, D.C. — Zvez-
ni sodnik J. Sirica je sporočil
Beli hiši, da lahko objavi vse
posnetke razgovorov predsedni-
ca z njegovimi sodelavci in obi-
skovalci v Beli hiši, kadar le ho-
če in če le hoče. Odklonil je
med tem sprejem posnetkov, za
katere se sodišče ne zanima.

Nixonovi ponudbi za izročitev
teh je odgovoril, da sodišče ni
nobena shramba ali pregledova-
lišče nepomembnega materiala.

Francija se obreguje ob nastop ZDA in ZSSR

Zunanji minister Michel Jo-
bert je obsodil "surovo krizo"
na Srednjem vzhodu in izrazil
dvom, da sta obe glavni sili
sposobni ohraniti mir.

PARIZ, Fr. — V važnejšem
zunanjepolitičnem govoru v na-
rodni skupščini je zunanji mini-
ster Michel Jobert obravnaval
tudi "surovo krizo" na Sred-
njem vzhodu in pri tem trdil, da
obe veliki sili, Amerika in Ru-
sija, nista sposobni ohranjati mi-
ru. Kljub njunemu medsebojne-
mu sporazumevanju je prišlo do
vojne na Srednjem vzhodu in
potrebni so bili "pritiske in
grožnje" ne le proti bojujočim,
Izraelu in arabskim državam,
ampak tudi druge proti drugi.

Michel Jobert je ob razlagi
položaja in razvoja na Sred-
njem vzhodu pretekli mesec pri-
šel do zaključka, da sta obe vo-
dilni sili sveta z Zahodno Evro-
po postopali, kot "da jo ni, jo
ves čas poniževali", se za njo ne
brigali, ko sta množično oskrbo-
vali svoje bojujoče se varovan-
ce z orožjem in potem vodili taj-
na pogajanja o "negotovem pre-
mirju".

Posledica tega "resničnega so-
vladja" je bila popolna brez-
močnost Evrope v tej krizi. To
je napravilo Izrael in arabske
države poslej "neposredno od-
visne od njihovih varuhov".

M. Jobert je ugotovil, da je
bila Evropa puščena ob strani,
čeprav je bila v pravem sredi-
šču te "druge bitke" na Sred-
njem vzhodu — bitke za arab-
sko olje, od katerega obupno za-
visi.

Pri bodočih razgovorih o ra-

Iz Clevelanda in okolice

Jesenski dnevi pri Sv. Vidu—

Sv. Vid, največja in najsta-
rejša slovenska fara v Ameriki,
vabi za konec tega tedna na
svojo jesensko prireditev, ki se
bo začela nocoj ob sedmih, kon-
čala pa v nedeljo zvečer. Igre,
obedi, nagrade! Pridite vsi od
blizu in daleč!

Zahvalni festival

pri Mariji Vnebovzeti—
Fara Marije Vnebovzete na
Holmes Avenue vabi na svoj
Zahvalni festival to nedeljo od
treh popoldne do devetih zvečer.
Igre, okrepčila, purani, nagrade!
Pridite, poveselite se!

Puranov bazar—

Mladinska organizacija fare
sv. Pavla na Vzhodni 40. cesti
priredi vsakoletni puranski ba-
zar to nedeljo od enih popoldne
do desetih zvečer v cerkveni
dvorani. Igre, šunke, okrepčila!
Vsi dobrodošli!

Krofi naprodaj—

To soboto in nedeljo bodo v
avditoriju pri Sv. Vidu napro-
daj fini, domači krofi. Čisti do-
biček in korist cerkve in šole!

Trinajsta obletnica—

V ponedeljek ob pol osmih
zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv.
maša za pokojnega Franka Mik-
lavčiča s Kildeer Avenue v spo-
min trinajste obletnice njegove
smrti.

Sedma obletnica—

V torek, 20. novembra, ob pol
sedmih zjutraj bo v cerkvi sv.
Vida zadušnica za pokojnega
Antona Boštjančiča ob sedmi
obletnici njegove smrti.

Polka ples—

Radijski napovedovalec Tony
Petkovsek priredi "12. vsakolet-
ni polka ples" na Zahvalni dan,
22. novembra, v Slovenskem na-
rodnem domu na St. Clairju. Za-
četek ob 6. zvečer, v zgornji in
spodnji dvorani ter v prizidku
bo igralo skupno osem orkes-
trov. Vstopnice v predprodaji po
\$2.00, pri vratih \$2.50. Čisti do-
biček v pomoč Tony-jevega ra-
dijskega programa!

Koncert Jadrana—

Pevski zbor Jadran priredi to
nedeljo svoj običajni koncert v
Slovenskem delavskem domu na
15335 Waterloo Road. Začetek
ob pol štirih popoldne. Po kon-
certu večerja in zabava s ples-
som ob zvokih Gil Dobida or-
kestra!

CTS bo dobil gorivo—

Zupan R. J. Perk je dobil več-
raj na krajevnem sestanku s
predstavniki zvezne vlade v
Chicago, Ill., zagotovilo, da bo
CTS dobil potrebno gorivo za
redno obratovanje, prav tako
tudi mestna elektrarna. Peter
Flanigan, posebni zastopnik
Bele hiše, je dejal, da zvezna
vlada za enkrat še nima načrta
prodaje goriva na nakaznice, da
pa se bo za to odločila, če bo po-
ložaj to zahteval.

K molitvi—

Članice Oltarnega društva in
članstvo Marijine legije fare
Marije Vnebovzete so vabljeni
nocoj ob 7.30 v Želetov pogrebni
zavod na E. 152 St. k molitvi za
umrlo članico Ano Anžič.

zorožitvi in pri drugem veliki
sili ne smeta skleniti sporazu-
mov, ki bodo puščali Evropo ne-
zavarovano — v drugih besedah
na milost Sovjetske zveze. On je
odklonil vsak dogovor pod "pre-
tvezo pomirjevanja in razoro-
žitve", ki bi dejansko pomenil
"žrtvovanje evropske avtonomi-
je in evropske bodočnosti".

Tretja skupina astronomov poleti v vesoljsko postajo



Gerald P. Carr
poveljnik odprave



Edward G. Gibson
pilot-znanstvenik



William R. Pogue
pilot vesoljske ladje

CAPE CANAVERAL, Fla.
— Danes ob 9.01 dopoldne bo
poletela tretja skupina ameri-
ških astronomov v vesoljski
laboratorij, ki kroži v razda-
lji 270 milj okoli Zemlje pri-
pravljen, da jih sprejme. Če
pojde vse po sreči in če se
bodo astronomi dobro prilag-
odili novemu okolju brez
težnosti, bodo ostali v vesolju
25. septembra.

vsaj 60 dni, če ne celo 85.
To je tretja in zadnja sku-
pina astronomov, ki bo poleta
v vesolje in se vselila v
vesoljsko postajo. Nadaljevala
bo s poskusi in proučevan-
ji, ki sta jih začeli in delno
uspešno opravili prvi dve
skupini. Zadnja se je vrnila
iz vesoljske postaje po 59 in
pol dneh bivanja v vesolju
25. septembra.

Strokovnjaki so pregledali
in popravili raketo Saturn
B-1, ko so našli na njenih
'krilih' tanke razpoke in nato
še na aluminijastih vezeh
med dvema stopnjama raket.
Te težave so povzročile
odložitev poleta od pretekle
sobote, 10. novembra, na četr-
tek, 15. novembra, nato pa na
danes.



6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debovec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 222 Friday, Nov. 16, 1973

Ameriško-rusko trenje na Srednjem vzhodu

Amerika in Rusija imata skupno mejo v Beringovem morju, kjer Beringov predel deli Ameriko od Azije. Ta meja je v veljavi od leta 1867, ko je Rusija prodala Aljasko Združenim državam. Odnosi med obema velikima silama so bili sosedsko dobri vse do komunistične revolucije, ko so ZDA skupaj z Veliko Britanijo delno posegle v notranje razmere Rusije. Boljševiška revolucija je končno prevladala, ZDA so se poslej brigale bolj za svoje lastne zadeve, ko so obrnile pozornost od sveta na razmere doma po koncu prve svetovne vojne.

Ko je nastala v Rusiji zaradi odpora kmetov v prvih letih po revoluciji velika lakota, so ZDA človekoljubno prišle na pomoč. To je vodil kasnejši predsednik Hoover. ZDA so pomagale Sovjetski zvezi tudi pri njenih naporih za industrijski razvoj, vendar to privatno, ne s sodelovanjem med obema vladama. ZDA so Sovjetsko zvezo priznale šele v času predsednika F. D. Roosevelta. Stiki med obema so ostali dosti omejeni vse do druge svetovne vojne.

Ko so ZDA bile z japonskim napadom na Pearl Harbor potegnjene v drugo svetovno vojno, so postale sobojnik Sovjetske zveze proti Hitlerjevi Nemčiji v Evropi, med tem ko Sovjetska zveza ni bila vpletena v vojno z Japonci, s katerimi so se ZDA borile na Pacifiku. Iz sobojništva se je rodilo nekako tovarištvo, v okviru katerega je skušal F. D. Roosevelt Sovjetski zvezi pomagati na vseh področjih. Nekateri trdijo, da ji je pomagal celo tudi k razvoju — atomske bombe.

F. D. Roosevelt in njegovi sodelavci niso predvideli, da se bosta Amerika in Rusija znašli po koncu vojne na dveh različnih straneh. To je bila huda in usodna napaka, ki jo je težko razumeti. Stalin in njegovi so to jasno predvideli in se temu primerno tudi ravnali. V ZDA je novi položaj stvarno presodil in iz njega potegnil potrebne zaključke šele predsednik Truman.

ZDA in Sovjetska zveza so začele meriti svoje moči in se boriti za vpliv v vseh delih sveta. Sovjetska zveza je bila v onih dneh še šibka, uničena od druge svetovne vojne, izčrpana in komaj sposobna za obsežno merjenje sil z ZDA, ki so bile tedaj na višku svoje vojaške in gospodarske moči. Postopno se je Sovjetska zveza krepila in spretno pletla mreže svojega vpliva po vsem svetu. Pri tem se je v prvi vrsti posluževala komunizma kot svoje "pete kolone". Ko je komunizem prevladal na Kitajskem, je bila njegova moč na višku. Sicer previdni Stalin je sprožil korejsko vojno in preskusil ameriško odločnost, pa tudi kitajsko vztrajnost in vzdržnost.

ZDA so že pod predsednikom Trumanom odločile, da ne bodo pustile Sovjetski zvezi širjenje komunizma preko meja, ki jih je že dosegel. Ustavile so njegovo napredovanje na Koreji, v Evropi so organizirale NATO, da bi rešile njen še svobodni del pred sovjetsko komunistično poplavo. Truman je nastopil proti sovjetskemu pritisku na Turčijo in Grčijo ter jima ohranil neodvisnost.

Predsednik Eisenhower je nadaljeval gradnjo obroča okoli Sovjetske zveze v Aziji. Njegov državni tajnik je skušal podaljšati obroč od Turčije in Grčije, ki sta postali članici NATO, z Bagdaskim paktom preko Prednje Azije in to zavarovati pred Sovjetsko zvezo. Azijo naj bi varoval SEATO, kar pa mu žal ni uspelo, kot je pokazala vietnamska vojna.

Sovjetski zvezi je uspelo preskočiti obrambni zid Bagdadskega pakta, ko se je usidrala v Egiptu, ki je začel v spor z Veliko Britanijo in Francijo ter gledal z nezaupanjem tudi na ZDA, zavezništvo prvih dveh. London in Pariz sta hotela Egipt ukrotiti, ko je zasegel Sueški prekop, pa se morala umakniti na skupni ameriško-sovjetski pritisk. ZDA so leta 1956 ne le pustile svoje zavezništvo Veliko Britanijo, Francijo in Izrael na cedilu, ampak so nastopile proti njim. John F. Dulles je bil prepričan, da bo to jamčilo ZDA odločilen vpliv na Srednjem vzhodu, kjer se je ameriški kapital v okviru oljnih družb že močno zasidral.

Ugled Francije in Velike Britanije je bil v Egiptu in na vsem Srednjem vzhodu res skoraj do tal uničen, toda ZDA tam niso prevladale do dolgo. Sovjetska zveza je oboje želela Egipt ukrotiti, ko je zasegel Sueški prekop, pa se morala umakniti na skupni ameriško-sovjetski pritisk. ZDA so leta 1956 ne le pustile svoje zavezništvo Veliko Britanijo, Francijo in Izrael na cedilu, ampak so nastopile proti njim. John F. Dulles je bil prepričan, da bo to jamčilo ZDA odločilen vpliv na Srednjem vzhodu, kjer se je ameriški kapital v okviru oljnih družb že močno zasidral.

Ameriški vpliv je bil delno ohranjen v Maroku in v Alžiriji, v Jordaniji in v Savdski Arabiji. Izraelsko-egiptska vojna junija 1967 je bila hud udarec amerškemu vplivu na Srednjem vzhodu kljub odličnim zmagam Izraela. Arabci so videli posledje v ZDA enostranskega podpornika in varuha Izraela in svojega nasprotnika, med tem ko se je Sovjetska zveza sprotne predstavljala Arabcem kot njihova

va edina podpornica. Kljub svoji politiki pomirjevanja z ZDA je podpirala Arabce v njihovem vojnem napadu na Izrael v preteklem oktobru, odklonila ameriški poskus vzpostaviti položaja, kot je bil pred začetkom sovražnosti, in se pridružila ZDA pri njihovem naporu za končanje vojne šele, ko je bilo očitno, da bodo v nekaj dneh Izraelci sicer odločilno zmagali nad Egiptom.

ZDA se sedaj prizadevajo pripraviti Izrael do umika z večjega dela arabskega zasedenega ozemlja, da bi ustvarile možnost za doseg trajnega miru v tem delu sveta, zagotovile mirno bodočnost Izraelu in sebi ter svojim zaveznikom v Evropi — arabsko olje. Sovjetska zveza še ni povedala, ali bo to trpela ali se bo temu uprla.

BESEDA IZ NARODA

Kaj smo in kaj bomo še imeli...

NEW YORK, N.Y. — Že nekaj časa je v meni počutje in pa težka misel. Obojno mi ukazuje in narekuje nasvet končati s pisanjem o življenju njujorške slovenske srenje.

Zakaj? Če prav pomislim, smo vremenjaki — razen nekaj izjem, ki kažejo precejšnjo trdnost v narodnem in verskem pomeni. Ti se zavedajo, da je cerkva sv. Cirila na Osmi edina preostala lastnina njujorških Slovencev. In vprav zaradi tega sem jo začel v svojih zapisih označevati s "slovensko Osmo".

Tisti, ki bere moje srenjske zapise, je lahko spoznal to moje počutje. Naveličan sem klicanja v srenjsko prostornost, kjer se izgublja moj šibek glas.

Zdi se mi, da je morda boljše naše srenjčane pustiti pri miru. Kadar jih njihova volja in razpoloženje naženeta skup, takrat pridejo tudi na "slovensko Osmo" ali pa kam drugam, ko jih skličejo trije sinovi — vsi tukaj rojeni — naših staronaseljencev. To se je zdaj že dvakrat zgodilo, lani in letos. Zbrali smo se v Ridgewood Hall, ki ni v Manhattanu, to se pravi: v mestu, ampak v njegovem predmestju, v Queensu. Se ožje označeno: v Ridgewoodu. Ta leži že na Long Islandu, tod pa je trenutno raztresenih največ njujorških Slovencev.

Dogodek oktobrske srenjske prosvetne ure je bila zadnja dogodivščina, o čemer sem pisal — oziroma poročal. AD je ta moj sestavek objavila v celoti; dočim mi ga je urednik slovenskega dela AS nekaj pristrigel. Morda prav zato, da ne bi bil preveč zaverovan v popolno ameriško svobodo na slovenskem Ameriškem. Vendar le upam, da je to napravil v stiski za stor, ne pa z namenom pristrigovanja mojih misli.

In po tej srenjski dogodivščini smo imeli naslednjo soboto, 27. oktobra, slovenski večer v Ridgewood Hall-i. Do vseh kotov in robov je bila napolnjena. Vstopnic je bilo prodanih 306. Dvorana je za 300 ljudi pri mi-zah. Vendar povpraševanje po vstopnicah je bilo še veliko. Nas, ki smo stalni na "slovenski Osmi" pri Sv. Cirilu, je bilo kar precej. Bilo bi nas še več, a smo odstopili svoje vstopnice slovenskim bratom in sestram iz Bridgeporta-Fairfielda, da so enkrat lahko prišli tudi med slovenske njujorške srenjčane z drugega brega naše slovenske naselbine na Njujorskem.

Prišli so kar s posebnim avtobusom. Po številu jih je bilo 38. Seveda med njimi je bilo vseh devet pevcev "Zvona". In s svojim nastopom, ko so najprej odpele štiri pesmi, so spet dokazali svojo glasovno zmogljivost ter sijajno skladje in uvežbanost. Kakor so ti fantje — zares od naše velike slovenske fare — zmeraj fantje od fare in zmeraj zapojko kot "slavčki" — tako pri-pombo je napravil tudi Stanley Rupnik tega večera, ko jih je prvič slišal — so tokrat pokazali še več, kot sem jih bil vajen. Seveda mesece in mesece zdaj pilijo in pilijo ter izboljšujejo interpretacijo.

Ko sem jih pohvalil, so mi povedali, da se z vso skrbnostjo pripravljajo na izdajo svoje,

prve plošče. Na snemanje bodo šli menda že te dni enkrat. Ne-ka navodila za to jim je dal ta večer tudi naš poznani zborovodja Jerry Koprivsek.

Zbranim jih je predstavil vodja prirediteljev večera, slovenski odvetnik in načelnik mestne uprave velikega Ridgewooda g. Emil Rucigaj. Pozneje so zapeli še dve pesmi. Ljudje bi jih radi še poslušali, a to je bila predvsem slovenska plesna zabava, ki bi se brez nastopa pevcev "Zvona" izživila v plesu ob zvokih polk in valčkov orkestra Baba Sveta in ob kislemlu želju s kranjskimi kiobasami. Frank Birk, drugi iz trojke prirediteljev, mi je dejal: "Vidiš, to je, kar imajo naši ljudje radi!"

Pevcem se je pozneje še posebej zahvalil g. Louis Rupnik, ki je sam še dober pevec in tako je že dvakrat sodeloval pri naših srenjskih prosvetnih urah.

Drugi dan, v nedeljo, 28. oktobra, je bila maša zadušnica za umrlim patrom Bernardom Ambrožičem. Naročila jo je glavna uprava Lige Slovenskih Amerikancev, Inc., naslednica Lige Katoliških Slovencev v Ameriki, katere soustanovitelj je bil tudi rajni pater Bernard. Obisk maše je bil kar lep, nikakor pa ne povsem zadovoljiv. Jaz sem mnoge osebno obvestil o tej maši. Tako sem lahko prejšnji večer tudi povedal Cirilu Grlicu, ki zdaj živi v Clevelandu in je bil na obisku med nami s svojo ženko Mary. Obvestil sem tudi Kristino Zajc. Ne vem pa naslova Korneila Zajca. Tri trije smo bili prvi pomočniki — pristo-voljci za njujorško Ligo in smo pomagali patru Ambrožiču sprejemati naše begunce na njujorških 'dockih'. Ciril in Mary Grile sta bila zadovoljna, da sta imela priliko prisostvovati tej maši-zadušnici, meni pa je bilo žal, da sva bila navzoča samo dva od štirih prostovoljcev za Ligo Katoliških Slovencev v New Yorku. Čeprav nas je bilo preko 60, prvi tej maši, bi moral biti navzoč še marsikdo. A vse se spreminja: čas in prostor ter tudi človek v njegovem okolju.

Vendar maša je bila lepa. Župnik je imel tudi pridigo, v kateri je poudaril globino misijonarstva sv. Cirila in Metoda. Nista šla med slovenske narode za pridobivanje zemeljskih dobrin in življenjskega udobja, ampak z namenom trositi med te narode duhovno vrednote. Ob koncu maše je imel še lep spominski govor, v katerem je na kratko in izklesano podal lik umrlega patra Bernarda Ambrožiča.

Taj nedelji je sledila nedelja 40-urne pobožnosti. Pobožnost je vodil pater Vendelin Spendov. Lepe misli je podal z zares lepo slovensko govorico. Čeprav je vsakdo dobil od župnika osebno sporočilo in vabilo za to pobožnost, je bila udeležba porazna. Pri prvi osmi maši, ki je bila hkrati obhajilna za člane Društva Najsv. Imena, nas je bilo v cerkvi 32 — a na koru ena oseba, organistka in tajnica Josephine. Po maši je bil sestanek v dvorani, kjer je govoril pater Spendov o verskih razmerah in cerkveni glasbi na Slovenskem. Njegovo poročilo je bilo stvarno, podano z iskrenostjo in na o-

snovi dejanskega poznavanja stvari.

Pri deseti maši nas je bilo v cerkvi 32 — nekaj tudi onih, ki smo bili že pri prvi maši — na koru pa 7 pevcev. Petje ni bilo zadovoljivo, a maša in duhovna misel pa spet lepa. Oboje nam je dal pater Spendov. Z njegovim vodstvom pobožnosti je bila sprememba v tradiciji naše 40-urne pobožnosti, a nelepa sprememba z ozirom na udeležbo.

Sinoči smo imeli farno vinsko trgatve. Dvorana je bila polna. Razpoloženje dobro, čeprav splošno kar ni moglo vse steči, kot je treba. Delavcev ni bilo, zato je organizacija šepala. Frank Birk je prišel na trgatve, a je prostovoljno šel za delavca v garderobo. Dvorana je bila navsezadnje kar lepo pripravljena, čeprav se je delalo zadnje ure in hipe. Tako je župnik oče Richard kar sam pripravil ta "svoj vinograd", srenjčani pa so se pokazali le kot dobri delavci-tatovi v njem. Nekaj časa so se strasti upirali, a ko so dodobra spoznali, da je vinograd brez nadzorstva, so se vrgli na krajo.

Zalostno je bilo pri vsem tem, da so se mnogi izognili kazni, ko se jih je vljudno prijel. V tem pogledu so pokazali več gentlemenstva gostje — Srbi in pa Guardijevo omizje. Ti so pomagali župniku, da ni utrpel prevelike škode. Nekateri, ki niso delavci, pa se izognejo tudi plačilu vstopnine.

Vendar ves večer se je zaključil v drugi uri jutra današnje nedelje, 11. novembra. V cerkvenem oznanilu ni ničesar o prejšnji nedelji, a župnik oče Richard je z objavo darov za 40-urno pobožnost, ki so v glavnem prišli po pošti, našel uteho in zabrisanje neprijetne stvarnosti.

Za prihodnjo nedeljo sem že vabil. To bo nedelja novembrske srenjske prosvete. Na njej bodo nastopili pevci člani "Zvona" iz Bridgeporta-Fairfielda, Conn. Le z njihovo pomočjo bo dr. Zdravko Kalan lahko izvedel svojo zamisel sprehoda s slovensko pesmijo po slovenski zemlji. In kdo dvomi, da ta sprehod ne bo lep, ko nam bodo prepevali "Zvonarji" slovenske pesmi na vzhodni obali Ameriškega.

Vem, cerkev in dvorana bosta prihodnjo nedeljo zasedeni!

In še nekaj je pred nami! Ne pozabite, pomislite in podajte se na pot v Fairfield, Conn., v soboto, 24. novembra 1973, zvečer! Ta večer ima društvo "Zvon" ob 8. uri — je sobota dolgega tedenda — svojo zabavo: Zahvalni ples z malim koncertom vmes. Vse je zamišljeno v pristno slovenski in domači obliki na ameriških tleh. Simbolično posrečeno izbran datum.

Pilgrimi so prihajali v to deželo, da bi lahko mirno živeli v veri svojih očetov. In mi: ali nismo v letih takoj po drugi svetovni vojni prihajali z istimi nameni in s sklepom, da bomo v tej ameriški deželi — poleg veri očetov ostali zvesti tudi besedi in pesmi svoje slovenske matere!

Za njujorške slovenske srenjčane naj naš obisk v Fairfieldu pomeni tudi našo solidarnost narodno ter zahvalo skupini Zvon, ki nam je že tolikokrat pomagala tudi v naši ožji njujorški srenji utrjevati in ohranjati živo slovensko življenje s slovensko besedo in pesmijo.

V skupine se spravite. V cerkvi boste v nedeljo dobili navodila, kako priti v Calvin Hall, 901 Kings Hwy., Fairfield, Conn. Tudi vstopnice boste že lahko dobili. Saj bodo pevci tu med nami.

Navodila so bila na vsaki mi-zi že sinoči na naši vinski trgatvi. Pa jih lahko še enkrat dobite, če ste jih malomarno zavrgli.

V tem našem sodelovanju držimo se zvesto slovenskega pregovora: Roka roko umiva — brat naj bratu pomaga!

Tone Osovinik

OB ŠTIRINAJSTI OBLETNICI SMRTI BLAGOPOKOJNEGA LJUBLJANSKEGA ŠKOFA



dr. Gregorija Rožmana

se klanjamo njegovemu spominu.

Počivaj mirno, dragi naš pastir, saj je bil dolg Tvoj križev pot, težak Tvoj križ. Uživaj večno plačilo pri Bogu!

AMERIŠKA DOMOVINA

SSK keglja



CLEVELAND, O. — Zopet se oglašam, kakor vsako leto, z novicami in rezultati kegljanja lige SSK. Letos sem se s poročili malo zakasnil, saj smo začeli kegljati že 14. oktobra. Kegljamo, kakor lansko leto, v Grdinovem kegljišču na St. Clair Ave. V ligi je 12 moštvev, ker jih za več in prostora. Letos imamo nekaj novih kegljačev — moštvo "Štiri punčke" sestavljajo štiri mlada dekleta, kar je zelo razveseljivo, saj tudi SSK potrebuje nove, mlade moči. Predno začnem objavljati rezultate posameznih iger, bi bralec rad seznanil z moštvi, ki to sezono kegljajo.

V ligi kegljajo: NEVARNI (M. Kristanc, P. Znidaršič, M. Kristanc in B. Leben); ŠTEVILKA DVE (F. Cerar - Bonna Ave., T. Baznik, Cathy in Martin Tominec); SPRETNE ZABE (P. Carnett, P. Worch, L. Kuhar in J. Vidmar), RAVBARJI (M. Tominec, Ana in Miha Perčič ter P. Domanjko), SLAPNIK JR., FLORIST (J. Vidmar, T. O'Donnell, L. Šef in Z. Znidaršič), F. Praznik in T. Sejnowski) ASI (Carmela in Gus Kofol, M. Odar in T. Persolja), KOSMATI (L. Šuman, K. Sedlock, B. Sedlock in M. Novak), GOBE (Joe in Flori Zazula, M. Melaher in L. Zorman), ZANDARJI (L. Perpar, O. Perpar, J. Krebelj in B. Perpar), ŠTIRI PUNČKE (T. Cerar, G. Slapnik, C. Slapnik in P. Blaskovic) in LISICE (Theresa in Victor Domines, I. Manfreda in F. Cerar - E. 63rd St.).

Letos smo toliko napredovali, da so vsakotedenski rezultati tiskani s pomočjo komputerja po zaslugi L. Šumana in Cathy Tominec. Stanje po petih tednih kegljanja je sledeče:

Moštvo	Dobili	Izgubili
1. Us	29	6
2. Zandarji	24	11
3. Lisice	23	12
4. Spretne zabe	21	14
5. Kosmati	21	14
6. Številka 2	18	17
7. Ravbarji	14	21
8. Asi	14	21

9. Slapnik Jr., Fl. 13	22
10. Štiri punčke	12
11. Nevarni	12
12. Gobe	9

Vsi, ki so navdušeni za smučanje, naj gotovo obiščejo Ski Fair, ki bo v Public Hall od 15. do 18. novembra. Tam bodo imeli v četrtek in petek priliko videti slavnega francoskega smučarja Jean-Claude Killy-ja. Vse štiri dni razstave bodo in- struktorji Fredi Aster smučarske šole, ki bo vodila tudi SSK smučarsko kliniko, smučali na plastičnem hribu in pokazali gledalcem svojo smučarsko sposobnost.

Miro

Tiskovni sklad A.O.

J. Prosen, Frankfurt, Ind., je daroval \$2 za tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Neimenovani je dodal \$4.50, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

John Klopčič, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

John Berkopec, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Julia Flood, Milwaukee, Wis., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

George Sukle, Steelton, Pa., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Anton Mikulec, Cleveland, O., je daroval \$1 v tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Bog plačaj!

Anton Košir, Cleveland, O., je prispeval \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Ida Leben, Cleveland, O., je dodala \$1, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Louise Kosmerl, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Lepa hvala!

Mrs. Frances Perse, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Joseph Tompa, Caistor Centre, Ont., Canada, je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

— Prva zvezna kovnica denarja v ZDA je bila ustanovljena leta 1792.

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

181. Iskrene žrtve rodijo globoko hvaležnost.



Misijonarja Gider in Kopač v Parizu.

8. okt. je MZA poslala po so-čprav še ni uradno odprta in delavki ge. Mary Coffeltovi v blagoslovjena. Tako se misijon Milwaukeeju v Južno Afriko počasi kar lepo razvija. Pred misijonarju Albinu Kladniku kratkim sem krstil 42 poganov. Pripravlja se jih pa še več. ček za \$500, v katerem so bile te vsote: za njega samega, njegov delokrog: 250 od Mis. piknika v Milwaukeeju 22. julija t.l.; 50 dol. od Neimenovane iz Clevelanda zanj darovano; 20 dol. od Fr. Jožeta Ferkulja; 20 od Fr. Iggy Berana zanj (v treh darovih) in 10 dol. od g. Franka Staniša, Geneva, Ohio, za 2 sv. maši v spomin njegove rajne žene Johanne. Priloženih je bilo še 12 drugih sv. maše za \$37. Skupaj zanj \$387.

Njegov sobrat misijonar Franc Bratina je iz čeka dobil 60 dol.: 30 od neimenovanega so-delavca iz Montane; 15 od Mrs. Victoria Jelusic iz Fontane, Cal., 5 dol. od gđc. Angele Gosporič iz Pixley, Cal., in 10 dol. za dve maši iz daru Franka Staniša, ki je prosil, da bi vsi naši misijonarji in misijonarki, ki so daru deležni, molili za pokoj duše njegove rajne žene Johanne, kar vemo, da bodo vsi radi storili.

Brat Valentin Poznič, tudi njegov sobrat v bližini, je dobil iz čeka 53 dol.: 10 od Matthias Persa, Newark, N.J., ob 85-letnici rojstva njegovega brata Johna Zver, v Troyju, Ont.; Neimenovana družina v Clevelandu je 20 dol. darovala v zahvalo za vse dobrote preteklega leta; rajni Louis in ga. Frances Perme, Euclid, O., sta v dveh darovih žrtvovala 20 dol., ki so bili njemu poslani, 3 dol. pa od Franka Staniša v spomin rajne žene, s prošnjo za molitve.

28. okt. se je iz Glen-Cowie v J. Afriki prvi oglašil br. Poznič, ki piše "Pred par dnevi sem dobil od p. Kladnika sporočilo, da ste za mene poslali od MZA 53 dol., katere mi bo v kratkem poslali. Najlepša hvala vam kot tudi vsem dobrotnikom, ki so za mene denar darovali. Jaz ne morem drugega storiti, kot da prosim v molitvi Boga, naj On povrne vse, kar za mene kdo stori.

Tukaj v misijonu gre kar dobro naprej, hvala Bogu. Število katoličanov se vedno povečuje. Tudi prihajajo ob nedeljah, posebno mladina, pridno v cerkev. Zdej je tukaj zopet vse zeleno, ker smo dobili že v tem mesecu precej dežja. Še enkrat najlepša hvala za denar, ki mi bo zelo prav prišel. Vas kot vse dobrotnike najlepše pozdravljam, vam hvaležni Valentin Poznič."

Isti dan je pisal iz svoje župnije White River misijonar Albin Kladnik:

"Predvsem tisočeren 'Bog povrni' in najlepša hvala za Tvoje zadnje pismo s prilogo. P. Bratini in bratu Pozniču sem takoj sporočil.

Te dneve bom imel mašo daleč v afriški hosti. Tam v tihi samoti, med še zelo primitivnim narodom, se bom Vas vseh pri MZA spomnil pri oltarju.

Tukaj prilagam dve fotografiji od nove cerkve v mojem misijonu. Tudi zvon je v zvoniku. Po dolgih in mnogih težavah na vseh straneh je cerkev končno zgrajena, lepa in prostorna. Jaz imam že mašo notri,

dol., da je bil ček zaokrožen.

4. nov. se s. Terezija oglašala z zahvalo, prosi za vse naslove dobrotnikov, da jim od tam naravnost piše: "Bog lonaj za lepo vsoto in požrtvovalnost. Vem, da Slovenci v U.S.A. trdo delajo in zato še bolj cenim njihovo radodarnost. Gospe Gabrovi sem ravnokar odpisala. Vaše pismo sem našla včeraj, ko sem se vrnila iz bolnice, kjer sedaj delom. AD prihaja redno in hitro. Bog povrni! Upam, da bo odgovor iz New Delhi pozitiven; mora biti tu v bližnjih tednih. Ček bo šel za ljudi v Ethiopiji, ki so bili prizadeti s strašno lakoto, za katero je svet prepozno izvedel. Nekaj je bilo tu na televiziji in je res vredno usmiljenja... Silva se je oglašila iz Ghane. Zgle-da, da ji je pestrost vseh. S. Agnes mi pogosto piše iz Ethiopije. Tudi g. Majcen iz J. Vietnama, kjer začnajo vojno za riž. Enkrat sem bila v Slovenskem domu. G. Kunstelj lepo dela med rojaki."

Darujte velikodušno za avto s. Daniele Seme! Kako lep bi bil naš letošnji Zahvalni dan (Thanksgiving Day), če bi uspeli nabirko za avto do takrat končati. Do 9. nov. so darovi presegle 700 dol. Drugič objavim vse, kar se bo do tedaj nabralo.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

Peta po velikosti
Bolivija je po velikosti peta največja država v Južni Ameriki.



ZNA TUDI POSLUSATI — Časnikar William F. Buckley je znan po svojih člankih in govorih, pa zna prav tako dobro poslušati kot govoriti, kot kaže slika. Na njej ga vidimo kot člana zastopstva ZDA na zasedanju glavne skupščine Združenih narodov.

NEDELJA

Nedelja je dan praznovanja, ko naj bi bil človek bolj človek, ko naj bi se zavedel, zakaj dela in kako naj bi se zahvalil za to, kar je sprejel.

Nedelja je tudi dan počitka, razvedrila, ko bi opustili tisto delo, ki uniči nedeljsko razpoloženje. Nedeljski počitek je občestvena zadeva, zato se mora človek ozirati tudi na druge, ne le nase. Vsako delo, ki bi uničilo nedeljsko razpoloženje v družini ali v naselju, je treba opustiti. Mejo bo določila zdrav pamet.

Ob nedeljah prisluženi denar res ne more odtehtati lepih ur izleta, sprehoda, mirnega pogovora in načrtovanja prihodnosti.

Nedelja je dan, ki vabi človeka, da vzame knjigo, ali da obišče prijatelja, da je z ženo in otroki skupaj, da gre z njimi na izlet. Tedaj more oče svojega sina mirneje poslušati o njegovih problemih, tedaj se more tudi žena z možem mirneje pogovoriti o družini. Ob nedeljah naj bi se človek odprl drugim bolj kot sicer.

NAROČNIKOM,

ki prejema list po pošti!
Datum nad vašim imenom pomeni, do kdaj je plačana vaša naročnina; najprej mesec, nato dan in leto. Pravčasno plačana naročnina je velika pomoč listu. Prosimo upoštevajte!

MALI OGLASI

SETTLING ESTATE
Sturdy 2 FAMILY - Grovewood area, reasonably priced UNDER 25- LARGE BEDRM on 3rd plus expandable area; full basement; 2 car garage! INQUIRE IMMEDIATELY!

EUCLID SEMI-RANCH
Brick & Alum; full div basement! 2 bedrms dn-dormitory bedrm up, with walk-in storage closets; Eating area in kitchen; marble sills — 2 car garage! MUST SEE! LOW 30's. Ask for MRS. RUDY LISCH!

DOLORES C KNOWLTON
INC. Realtor — 22776 Shore Ctr. Drive, Euclid.
Phone 261-3333 or 731-8421 (222)

V najem
4 sobe, zgornj, porč, garaža v Grovewood okolici, odraslim. Kličite 531-3549 (222)

Naprodaj
Restavracija z D1, D2 in D6 licence na 6301 St. Clair Ave. odprto 24 ur na dan. Kličite 431-4891 (226)

MALI OGLASI

ODPRTO V NEDELJO 1-4
754 E. 236 St. Euclid Colonial, veselje ko ga vidite, z kamnom odpredaj obit, okno v tinu, velika kuhinja, ognjišče, kabinet za porcelan, karpentirano, zavese, razdeljena klet, velik lot.
20430 Tracy Ave. Euclid bungalow, polna klet, hiša z aluminijam obita. \$23,900.
20900 Tracy Ave. Euclid zidan bungalow, polna klet, garaža. Zahtevajo \$24,900.

900 E. 237 St. Euclid Colonial, šest modernih in prijaznih sob, karpentirano, dvojna garaža, blizu šol. 50 x 150 čevljev lot.

GEORGE KNAUS Realtor
819 E. 185 St. 481-9300 (222)

Išče sobe
Slovenka v pokoju išče 2 sobi z kuhinjo, zgoraj, furnez, gorkota, blizu cerkve na Neff Rd. ali sv. Kristine.
Kličite 431-6584 (222)

V najem
Tri opremljene sobe, privatna kopalnica, v sv. Vida okolica. Kličite 481-6073 (223)

Apartment for rent
4 ROOMS
at 1052 E. 67 St. (224)

V najem
Oddamo 5 sob zgoraj in garaža v Grovewood okolici. Kličite po 6. uri 486-0194. (225)

Help Wanted Male
PUNCH PRESS
OPERATORS and GRINDERS
SHEET METAL MECHANICS to work on sheet metal fabrications and electrical cabinets. Steady work. Company paid benefits. Interviewing 8 AM to 11 AM.

FORMWELD PRODUCTS CO.
1530 Coit Ave.
go south on E. 152 St. to end of St. (x)

JANITOR WANTED
Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

Help Wanted Male
MACHINE OPERATOR
With some experience. Apply between 2 and 4 pm.

PRETIED TIE CO.
2630 Payne Ave. (222)

Moški dobijo delo
STROJNIKI
Vsaj nekaj skušnje. Oglasite se med 2. in 4. pop.

PRETIED TIE CO.
2630 Payne Ave. (222)

Help Wanted — Female
PART TIME HELP NEEDED
Cook, 2 days a week, dishwasher 2 or 3 days a week; grill work 2 days a week. Call before 11 am 261-1933

FANNIE'S RESTAURANT
353 E. 156 St. (x)

Radi bi dobili
žensko da bi varovala dve deklici na našem domu, na 1125 E. 71 St. — 431-7512. (222)

OSKRBNIK
z ženo dobi delo, v apartamentu. Poln čas, brez otrok ali živali. Izkušen za popravo in čiščenje. Kličite 486-0050 (222)

General Office Work
Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

FEMALE HELP WANTED
Housewife wanting extra money needed for help with cleaning. Pleasant surroundings. One morning a week. Will arrange convenient hours. Call between 1-4 p.m., 7-10 p.m. 731-7496

Hiša naprodaj
Za dve družini 4-3 sobe vsako stanovanje, na E. 168 blizu Grovewood. dvojna garaža. 761-6362 (225)

GROVEWOOD OKOLICA
prijazen na novo predelan ranč, štiri sobe, velika kuhinja, na novo karpentirano, polna klet. Cena \$13,900. Pokličite
CAMEO REALTY 261-3900
vprašajte za Rose Komochar ali 486-7198 na domu.

KOT ZA DVE DRUŽINI
prazno. Se lahko takoj vselite. Ena družinska hiša z dohodki. Ena spalnica spodaj, dve spalnici zgoraj. Polna klet. Dve polni kopalnici. Dve garaži.
Kličite George Kovačič
PENA REALTY INC. 261-2300

Hiša naprodaj
Dvodružinska hiša, vsako stanovanje 5 sob in kopalnica, 3 garaže, vse v dobrem stanju, naprodaj na 6526 Bonna Ave. Za informacije ali dogovor za ogled hiše kličite tel. 431-1447 med 5. in 8. uro zvečer. (9,12,14,16 nov)

Posestvo naprodaj
Trgovina in dve stanovanji v St. Clairski naselbini 4 garaže in prostor za parkanje. Kličite od 4. do 6. ure zvečer 431-7963. (14,16 nov)

SVETOVIDSKA OKOLICA
2-družinska, 3-3, \$7,500.
2-družinska, 4-4, E. 60, \$8,000.
2-dvodružinski na Bonna, samo \$9,500.
3-družinska, E. 68—St. Clair
4-družinska, E. 64—St. Clair
8-družinska, E. 61—St. Clair
Potrebujemo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo.
Kličite nas!

A.M.D. REALTY
1123 1/2 Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

Laurich Realty ima zdaj 5 prodajalcev, ki govorijo Slovensko. Kadar kupujete ali prodajate posestva jih kličite na 481-1313. (fx)

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali žensko, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.
AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103 431-0628

7208 1/2 ST. CLAIR AVENUE

MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLJEV

V SREDAH GELI DAN ZAPRTO



ŽENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
VAM TISKA
KRASNA POROČNA VABILA
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE
VZOREC PAPIRJA IN ČRK

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue

431-0628

AMERIŠKA DOMOVINA

bi morala biti

vsaki slovenski hiši

Johan Bojer:

IZSELJENCI

Tako praznujejo nedeljo. Hodijo okrog in si želijo, da bi vse uspevalo, kar so bili posejali. Vreme, vreme. Solnce in dež sta jim Previdnost božja, polja njihova dom. In že zdaj obnavljajo imena posestev, s katerih so prišli iz domovine. Imena Skaret, Foss, Vathe in Berg, Noreng in Kvidal se vežejo s kosi zemlje in s kočami. "Pojdi tja v Skaret h Kalu," pravijo sosedje. Tako so bile kočice krščene in imena jim obujajo kakor v prividu njihove domove v stari domovini.

Ali nekega dne doživi Karen

Skaret nekaj velikega. Koča za vole in krave je dovršena in živali so eno ali dve noči prebivale v njej. Nekega večera o mraku gre tjakaj molst in tedaj — tedaj zagleda spet starega hišnega duha iz Skareta. Niso sanje, resnica je. Saj fanta mora poznati! Stoji in išče opore. Da je res prehodil vso dolgo pot z njimi! Da, da, zdaj ve, da jim bo šlo kljub vsemu tudi tukaj dobro.

Ne upa si nikomur omeniti besedice o tem. To bi utegnilo biti ljudem in živalim v nesrečo. Ali počutila se je vse boljše in boljše. In nobene vrto-

glavice nima več in tudi glava je ne boli več tako od neskončne ravnine. Tako je, kakor bi spet čutila vonj gora in fjordov. Otroci in Kal se samo čudijo. Saj zdaj je prav tako kakor takrat, ko je hodila po Skaretu.

IV

Spet je nedelja. Elza in Ola sta napravila svojo običajno pot okrog njiv, zdaj popoldne pa sedita v senci kočice na mehkem senu in se pogovarjata. Ola je gologlav. Njegovi svetli lasje so kakor gosta kožuhovina, v roki ima gosin in zdaj pa zdaj malo zabrenka. Elza ga prosi, naj zaigra ples, in on zaigra. Ali melodijska se izgublja preko neskončne planote in Elza razume, da se je ta ples rodil v čisto drugačni pokrajini, tuj tisti, ki jo zdaj gledata pred seboj. Obuja slapove in prepade in gozdne hribe in jasne poletne noči. Komur se doslej še ni stozilo po domu, temu se mora stoziti po njem ob tej melodiji.

Ampak Ola nima dobrega posluha. Glasovi so površni, velikokrat nečisti. Saj ona je prej igrala klavir in se učila glasbe. Vzame mu goslin in brenka s prsti po strunah. Igrati sicer ne zna, ampak uglašja jih. Poizkusi z lokom, uglašja jih boljše. "Račda bi vedela, če zdaj ne zvenijo boljše," pravi Elza in mu jih vrne. Ola potegne z lokom preko strun. Zares, tudi on sliši. In spet razume, da mu je prihranila očiček. Samo svoj tenki posluh je dodala njegovemu, na tak način ga je ona vodila. Da da, tako je. Njemu pa se zdi, da on ni pravi, ki bi mogel njej kaj zaigrati. Ali ni najbolje, da kar preneha s tem.

Ko Ola leže k opoldanskemu počitku, gre Elza preko prerijske, da obiše Ano. Sosedje so tako pogosto obiskovali drug drugega, da je nastala majhna ozka steza. Isto vroče solnce s sinjerdječimi valovi vročine je še zmeraj nad

NAŠI HRANILNI NAČRTI SEGAJO OD 5% DO 7% Z VMESNIMI STOPINJAMI 5½%, 6% IN 6½% LETNO.

Hranilna obrestna mera, ki jo izberete, zavisi od Vašega cilja in od tega, kako hitro hočete do njega.

Redna hranilna vloga prinaša 5% na leto. Če imate \$1,000 ali več, lahko izberete 90-dnevno mnogovrstno vložno knjižico s po 5½% obresti na leto; dohodninsko knjižico, ki prinaša 6% za mnogovrstne vloge, naložene vsaj za 1 leto; ali 6½% za vloge od dveh in pol do 4 let; ali za dohodninski certifikat, ki vam prinaša zajamčeno 7% letno, ko ste ga naložili za dobo 4 let.

Vprašajte za celotno izbiro v katerikoli izmed 80 naših uradov.



CLEVELAND TRUST

Nihče ne ve več o hranjenju denarja.

*Pri vseh hranilnih vlogah z izjemo rednih, prepovedujemo zvezni zakon in pravila izplačila vloge pred potekom dogovorjene dobe razen, da propadejo obresti za tri mesece in se obresti na dvignjeno vsoto računajo po obrestni meri rednih hranilnih vlog.

NA SMUČANJE V SLOVENSKE PLANINE!

samo \$337 in — 10% davka

V ceno je vključen polet z jet letalom iz Clevelanda na Brnik pri Ljubljani in nazaj, bivanje v prvorazrednih hotelih s 3 obroki hrane na dan, neomejeno smučanje in zabava.

SMUČARSKI IZLETI V DECEMBRU 1973,
V MARCU IN APRILU 1974

ZA PODROBNOSTI KLIČITE NAS URAD!

Europa Travel Service vas že sedaj opozarja tudi na skupinske polete iz Clevelanda v Ljubljano prihodnjo pomlad in poletje. Po predpisih Civil Aeronautics Boarda se je treba za skupinske polete v za nje najetih letalih, — pri čemer je mogoče prihraniti od \$200 do \$500 —, prijaviti vsaj tri mesece pred odhodom.

Vsi, ki se zanimajo za potovanje, kličite čim prej:

EUROPA TRAVEL SERVICE

CALL 692-1700

Main Office 911 E. 185 St.

911-3737 Hts. Branch — 11802 Buckeye

631-6585 West Branch — 2718 Lorain

V SRČNO DRAG SPOMIN

Ob trinajesti obletnici od kar je zapustil solzno dolino naš dragi oče, stari oče, tast



FRANK MIKLAVČIČ si.

(KLIŠE)

p. d. Mežnarjev,
umrl 18. novembra 1960.

Trinajst let je že minilo,
kar Te več med nami ni,
kar zaprl, dragi ata,
svoje ljube si oči,

Dragi stariši, še vedno za vama žalujemo, ki sta nam dajala tako bogata navodila za pravilno življenje in z nami pela lepe verske in svetne pesmi. V žalovanju nas tolaži prepričanje, da tudi sedaj v nebesih prosita za nas, ko pojeta v slavo božjo: Naše duše poveljujejo Gospoda!

Zalujoči:

JENNIE KOVACK, ANN SNYDER, ROSE KROTKY,

MARY VIDMAR — hčere;

JOSEPH in HARRY — sinova;

WILLIAM VIDMAR — zet

Stirinajst vnukov in pravnukov ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, O. 16. novembra 1973.

Ob osmem mesecu

od kar je blage oči zatisnila naša mama, stara mama, tašča



JOHANNA MIKLAVČIČ,

(KLIŠE)

rojena Henikman,
umrla 9. marca 1973.

Kje si naša ljuba mamica,
kje je mili Tvoj obraz,
kje je Tvoja skrbna roka,
ki skrbela si za nas?

ravnino. Voli in krave, ki se pasejo, niso večji od žuželk. Zdi se, da znaša razdalja med njimi po več milj. Ampak Elza ve, da tega, kar išče zdaj, tudi pri Ani ne bo našla. Ali si ne bo tega kmalu sama sebi priznala? Ni le nekaj mračnega, kar ruje globoko v duši, neki strah, da je mogoče ubila svojega očeta, prinesla obema bratoma sramoto, onečastila ime, in da jo zdaj vsi preklinjajo. O ne, ni samo to. Če dela preko dneva z vsemi silami, tedaj svoje misli obvlada, čuti ji otopijo prav tako, kakor se utrudijo roke in križ. Ali neka druga izguba se javlja, zakaj in je ne bi priznala?

Misel na gornji razred in kulturo — ali je vse to prazno govorjenje? Ali je tako lahko mogoče vreči vse to v vodo? Ali je za življenje dovolj, ljubiti kakoga možu, žrtvovati se zanj, vzeti del njegovega zločina nase, da je njemu lažje? Ali je dovolj? To sicer lahko da komu poseben občutek sreče, vendar pa, ali je to dovolj za vse življenje? Ah, ko bi mogla slišati res dobro glasbo, kako Beethovno sonato, kak Chopinov nocturno, kako Schumannovo pesem. Nikoli poprej ni slutila, da morejo imeti te stvari tolikšno vrednost. Da, le vpilj tja v prerijsko govorilo o tem svojim sosedom, Ani! Kakšen odgovor boš dobila? Ali ne boš nikoli več prišla v dotiko z drugačnimi ljudmi?

Gleda okrog sebe. Prerijska, neskončna mrtva ravnina izginja v sinjini, iztrepetava na vse strani. Ona je tukaj zaprta, prisiljena gledati v preteklost, spominjati se. In kaj vidi? Hiše, ljudi na Dyrendalu, fjord, hribe, očeta. O, oče, oče!

Usoda — kaj je usoda?

"Prav je, da si prišla," pravi Ana. "Per je šel po svojih potih. Mislim, da je šel k Mortenu."

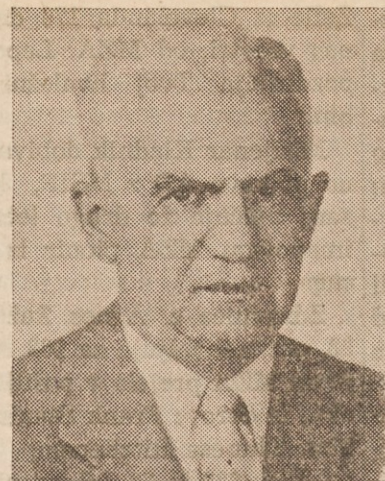
Anin otrok leži v postelji. Revčka tako hudo nadlegujejo muhe. Vrata so odprta, tako da prodira v mračno kočico nekaj svetlobe. In tam sedita mladi ženi, nedeljsko oblečeni, med njima majhna miza, ki jo je napravil Per. Ob stenah so vedra za mleko, na ognjišču lonec s

kašo, na stenskih policah razprekajena gnjat. Tako je zdaj novrstna jedila, pod streho visi v koči Ane Ramoyeve.

(Dalje prihodnjič)

1892

1973



Naznanilo in zahvala

Bogu je bilo po volji, da je v visoki starosti 81 let dokončal svoje življenje 15. oktobra 1973 naš predragi mož, oče, stari oče, tast, brat, stric

JOSEPH ZORMAN

Rojen je bil 23. marca 1892 v Šmartnem, občina Cerklje na Gorenjskem, od tam je prišel v Ameriko kot študent leta 1910. Graduiral je John Marshal Law School z L.L.B. in J.J.D. Svoje odvetniško pisarno je vodil skozi 45 let v Slovenskem narodnem domu na 6411 St. Clair Avenue. Bil je uradni predstavnik jugoslovanskega konzulata v l. 1955-70; bil je član odvetniške zbornice okraja Cuyahoga in mesta Clevelanda; bivši predsednik SNPJ št. 566 in bivši direktor Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue, veteran prve svetovne vojne, kjer je služil v bolničarskem oddelku.

V pogrebnem sprejemu smo rankega sprejeli 17. oktobra 1973 v cerkev sv. Vida, kjer so bili opravljeni pogrebni obredi in od tam na pokopališče Kalvarija.

Z vso hvaležnostjo se v prvi vrsti zahvaljujemo č. g. Jožetu Božnarju za opravilo pogrebnih obredov in daritev sv. maše ter za tako globokomiselnost pridigo.

Iz vsega srca se čutimo dolžne izreči zahvalo tako številnim prijateljem, ki so dragega pokojnika obiskali v pogrebnem zavodu, ga pokropili in molili za blagor njegove duše.

Z hvaležnostjo se zahvaljujemo za bogato okrasitev njegove krste v pogrebnem zavodu z tako lepim cvetjem in dragocenimi venci.

Za umrlim globoko žalujemo:

JOSEPHINE rojena Ogrin — žena;
MARY JO ZAMLEN — hčerka,
tajnica mestnega odbornika R. Novaka za 23. Vardo;
JOHN — sin, MARY ANN — snaha;
STANLEY ZAMLEN — zet;
Cynthia Zamlen, Joann in Patricia Zorman — vnukinje;
Paula Starkey — sestra in Raymond — brat;
Nečaki in nečakinje ter ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 16. novembra 1973.

Bog naj obilo povrne darovalcem za maše in druge dobre namene, še posebej tistim, ki so po naši posebni želji darovali za dom ostarelih na Neff Road.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so se udeležili pogrebne maše in pogrebnega sprejema ter pokojnika spremili do njegovega zadnjega počivališča na pokopališču Kalvarija, posebej še prav iskrena hvala prijateljem, ki so nosili krsto.

Globoko smo hvaležni vsem tolikim prijateljem, ki so v dnevih naše žalosti z nami sočustvovali, nam izrekli svoje sožalje in nas tolažili.

Da prav posebno izkažemo svojo zahvalo, smo razposlali posebne kartice vsem, katerih naslovi so nam bili znani, če se nam je na žalost primerilo, da smo koga zgrešili, se mu tem potom za dobroto srčno zahvaljujemo.

Prav lepo se zahvaljujemo osebjem železovega pogrebnega zavoda za vso ljubezno pomoč in res skrbno vodenje pogrebnega sprejema.

Ti ljubljani in nepozabni soprogi, oče, stari oče, tast in stric, počivaj v miru. Mi preostali Te bomo ohranili v najlepšem in blagem spominu.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.

FRANK ZUPANCIC

WHAT CRISIS?

The energy crisis is generating much conversation these days and most of the economic predictions for the future are bleak and dismal. The most all-encompassing problem is the gasoline shortage and just about all of us will be affected.

Since we own approximately 140 million gas-gulping metallic monsters in the U.S., it is apparent that things will be drastically changed in our mode of living. I however do not find the situation as hopeless as do the experts. Being a nostalgic old soul, I can see a return to the good old days in the social realm.

With no gas for the old jalopy, people will begin seeking entertainment and diversion in their own immediate neighborhoods. Dinner-dances, bazaars, dramatic and operatic presentations sponsored by the local church or social groups will be more popular than ever before.

Nationality halls, such as the Slovenian Homes, should get a new lease on life, as many will rediscover the conviviality and friendliness of these cultural oases.

Organizations, fraternal, church or social, will enjoy an upward surge in membership and just in time, too, as the old guard who are presently heading these groups are somewhat in need of new blood.

Even the neighborhoods will benefit. With more time being spent in their locality, people might again begin conversation with their next-door neighbor, and also begin to acquaint themselves with the residents on their block.

It'll be a welcome change from the past 20 years, when on the week-ends, the outflow of people from the city, motoring to amusement parks 300 miles away, to some remote camping grounds, or to a second weekend home in an adjacent state.

Only the very old, sick or poor were left behind to stand vigil in the deserted cities until Sunday evening when the nomadic motorists began their motor procession back to their homes.

There should also be other gains, mostly in health, as smog pollution should abate somewhat, since autos are the greatest spewers of foulness. Fatalities should also nose-dive as the traffic will not be as heavy. And the average citizen will reduce the possibility of a possible heart disease as he again begins walking instead of riding to the corner store.

So cheer up, it is not as bad as it may now appear, and maybe what we lose in mobility due to the gasoline scarcity, we may gain in sociability, in healthful living and a more fulfilling existence with our neighbors.

NEWS from our home front

★ Miss Irene Vomberger, 6615 Bonna Ave., who is a third-grade student at Erieview High School, sold \$760 worth of chocolate for her school and won first prize — a bike. Congratulations!

★ A recent birth at Euclid General Hospital was a son Andrew Byron, weighing 6 lbs. and 13 ozs. to Elaine and John Logar of 23060 Chardon Rd. Congratulations!

★ Mary-Scott Smith, daughter of Mr. and Mrs. Robert M. Smith of Indianapolis, will become the bride of Randall D. Cebul, son of Mr. and Mrs. Raymond L. Cebul, 25608 Breckinridge Rd., after the Christmas holidays. Both are 1972 graduates of Denison University.

★ A surprise 25th wedding anniversary celebration was given for William and Rose Mikolic recently at the Ron Zalatel home in Chesterland. It was attended by 75 relatives from surrounding cities and Pennsylvania. Additional excitement was provided by the baptism of their first grandchild on the following day. Congratulations!

★ Airman First Class Steve J. Kozel, son of Mr. and Mrs. Stanley J. Kozel, 448 E. 272 St. has graduated from the U.S. Air Force Material Facilities Specialist course conducted by the Air Training Command. The airman, who studied supply storage and material handling, is being assigned to Minot AFB, N.D., for duty with a unit of the Strategic Air Command. Airman Kozel is a 1973 graduate of Euclid High.

★ Adults who want to finish high school can start now in a new daytime series of courses offered at the Cleveland Adult Education Center. Enrollment is now in progress for high school credit courses in English, mathematics, and social studies, grades 9 thru 12.

Tuition is \$10 per course.

To enroll, adults 18 and over can come directly to the Adult Education Center, located in University Circle, 2064 Stearns Rd., north of Carnegie Avenue at E. 109, and Monday thru Friday, between 8:30 and 3:30. The Adult Education Center is the daytime branch of Cleveland Extension High School.

★ Adults can learn English as a Second Language in a new daytime class offered in the University Circle area.

Class meets Tuesday and Wednesday afternoons from 1 to 3 p.m. at the Adult Education Center, 2064 Stearns Rd.

Free instruction is offered in speaking, reading and writing English to all adults 16 and over by the Cleveland Public Schools. Call 229-9636.

★ A new class in Citizenship Preparation is offered in the Adult Education program of the Cleveland Public Schools. The classes will meet at Nationalities Services Center, 1001 Huron Road, for 5 Mondays from 10 a.m. to 12 noon, starting Nov. 19.

January Citizenship Preparation classes will be offered evenings at Collinwood and Lincoln-West.

Those who cannot attend classes but have already received the Examination notice may apply for individual help from a citizenship teacher.

For more information in enrolling or individual help call 781-4560.



JOE WOODS

OUR YOUTH IS GETTING LAZY

The Amateur Athletic Union of America had their 86th Convention in West Yellowstone, Montana recently and yours truly as a delegate to the Convention.

First of all before we go into the Convention I met Father Mavser who has many friends in the St. Vitus area and his brother plus the Urbanic family. Poor father, the church he is forced to worship in is a new structure and the plumbing was not installed as yet and with three inches of snow and 10 degrees above weather and gas stations closed, many problems come about. Actually, Father Mavser is in Bozeman, Montana, but every other Sunday he must travel 106 miles to West Yellowstone to serve a small group of citizens.

Father told me that 6 feet of snow is no uncommon sight.

Well, enough on Father's problems, the A.A.U. has many of its own. For example, weight lifting. We are now a second rate competitor. Russia, Romania and Poland have taken over the slot.

It seems that these European nations have special diets for their athletes and they train better than ours. Personally, I think the Europeans get paid to compete which

we should do likewise. We are behind times.

We are also being beat in Track and Field, Swimming, Volley Ball, Hockey, and even we have lost in basketball.

Some of the reasons given for our poor showing were valid but the best and which most of us agree, our Physical Fitness programs in our school systems are something to be desired.

Our students are not kept in condition. Our youth is getting lazy because of us spoiling them. We drive the children to school. If the youngsters want to take gym, OK. If not, then he goes to another class. And the worst part is that men who are in charge of physical fitness for the school are usually ex-basketball players, football players or baseball players and do not and will not have the young people participate in any other sport but the one they understand.

It is sheer nonsense to be second rate because of lack of leadership from the top.

I urge everyone to check your schools and see what the gym classes consist of. Check your recreation centers. What are they doing for the youth. And last but not least, check yourself and see what you are doing for the youth and the A.A.U.

POLKA PARTY THURSDAY

Again, everyone is looking forward to our Annual 12th Anniversary Polka Party "Dazzling Dozen Celebration" on Thanksgiving Night, Nov. 22, 1973, at the Slovenian National Home at 6417 St. Clair Ave., Cleveland, under the auspices of Tony's Polka Party Radio Club, with John Pestotnik as Chairman. Doors open at 6 p.m. until 7:00. Eight top orchestras will be featured, rotating in the upper, lower and annex halls, throughout the evening.

Highlight of the evening will be the presence of California's Recording Stars Frankie Zeitz and Joe Mlakar, together with their famous button-box Hoyer style of playing, to delight the

crowds. Other out-of-town bands entertaining include Bob Doszak from Joliet, Ill., and Joe Grkman, button box band from Yukon, Pa.

Cleveland bands playing will be the famous Johnny Pecon, Richie Vadal, Stan Blout, Eddie Rodick, and Dave Wretschko and the Riviéras. Plenty of good food and refreshments will be available.

Bus loads of happy polka lovers are expected from Pa., the Midwest, and various parts of Ohio, also expecting our New Jersey friends, the John Turks, also our Greater Cleveland Polka Fans!

The early guests will again receive free gifts, programs and

flowers.

Special invitations were sent to Ohio Governor John Gilligan and Cleveland's Mayor Ralph Perk, plus many Cleveland leading dignitaries of the Civic, Musical, Ethnic and Fraternal Worlds are expected to attend.

Tickets for this gigantic Slovenian Festival are available in advance for \$2 from Radio Club members, Tony's Polka Party Village at 591 E. 185 St., James Slapnik Florists on St. Clair Ave. At the door, donations will be \$2.50. All proceeds support the radio program. So plan on attending this once a year gala Ball. It will be a great and dazzling evening Thanksgiving night.—MARY KOMOROWSKI

JIM DEBEVEC

WHAT THIS COUNTRY NEEDS



What this country needs is a good Slovenian at the helm!

A man whom everyone can rely upon as being honest, thrifty, and with good common sense.

Frank J. Lausche has these qualities, but some of the modern so-called do-gooders had begun to call him old hat.

Boy, we could sure do with some of that honesty, thriftiness and good common sense now.

Cleveland Mayor Ralph Perk, speaking at the AMLA banquet last Sunday said if politics had been different a few years back Lausche would have been President of the United States.

This last election we saw a number of good young candidates coming onto their own and some trusted career men maintain their strong popularity vote. — Well, we encourage these people to continue to maintain their honesty, integrity, thriftiness, and unbiased common sense. We, your country needs you and your sincerity.

Euclid was ranked the sixth safest city in the country, and Police Chief Frank Payne was quoted as crediting the Slovenians in the city with their inherent good quality traits for helping him make Euclid a good place to live.

To continue to make this country a good place to live we need more Slovenians and Slovenian-type people. — The nation will be the better for it. It surely can't be worse!

JACOB STREKAL

EQUAL OPPORTUNITY? — NUTS



Our Federal Government has enacted what they call "Equal Opportunity Act".

In wording it is fine, in reality—unjust, effectively it is forced on private business and industry, in fairness it is nothing equal, as politicians are exempt from it.

Do not the party politicians reward only those who blow into the party horns with high salaried directorships without regard to equal opportunity or ability of those who

are better qualified?

In 1972 the democratic party endorsed 24 candidates, 15 of them with popularity names, 9 for all others, including blacks, is that what they call democratic opportunity for all other minorities.

How many Slovenians have been ever selected by the party they support? — Yes, you can count them all on 1 hand.



St. Vitus Autumn Days Festival this weekend

"Autumn Days" Festival will be held at St. Vitus Auditorium this weekend, Friday, Saturday, and Sunday, Nov. 16-17-18. Also celebrated will be the 80th anniversary of the founding of the St. Vitus Church — (1893-1973).

Program of events to take place in the auditorium are:

Friday, Nov. 16:

5 p.m. — Fish dinner and stuffed cabbage. 7 to 9 p.m. is the Festival.

Saturday, Nov. 17:

11 a.m. to 2 p.m. — Krofe Sale
1 p.m. to 5 p.m. — Festival
7 p.m. to 9 p.m. — Festival

Sunday, Nov. 18:

11:30 a.m. to 2 p.m.—Roast Beef Dinner.

1 p.m. to 4 p.m. — Festival
4 p.m. — Main Gifts given away.

All parishioners, present and former are most cordially invited. There is no admission charge.

Tickets for the beef dinner on Sunday are \$2.50 for adults and \$1.25 for children under 12 years of age.

Everybody's invited.

FRANK ZUPANCIC

Ronald J. Suster

RETIRES FORUM

Jefferson, O. — Barberton Pensioners Club held their Annual Banquet on October 13th. Wife Pauline and writer came into Euclid from Jefferson then proceeded with a busload of Euclid Club Pensioners to attend this wonderful affair. We were all greeted with warm friendship by the officers and members, then enjoyed a delicious meal prepared by Josephine Porok and her able staff for a packed house of over 300. The following Saturday the Newburgh Pensioners Club, which encompasses Newburgh, Maple Heights and the West Side areas of Cleveland, had their banquet. Wife and I came in especially for this affair, and were well rewarded not only by the meal which was served by Gorense Catering for a capacity crowd of well over 600, but also by the dancing and socializing. A point that is very significant is that at both these affairs the attendance was more than three times the total membership of each club, and this attests to the terrific job these clubs have done in successfully inviting the second generation, who will be Pensioners in just a few more years.

Have watched women Balina players at Euclid during the recent beautiful Indian Summer weather, and noted that there is real camaraderie between the various clubs of St. Clair, Newburgh, Waterloo and Euclid. Because Euclid has no covered alleys, the women, as well as men from the various clubs, will play at Waterloo during the winter months.

More activity: A bus full of our Pensioners, who call themselves the Happy Elders Club because it includes not only

members of most of our Pensioners Clubs but also friends who are not members, recently went on a 7-Day bus tour to Montreal, Quebec and the New England states. On Nov. 9th another bus load of Happy Elders will leave for an 11-Day Florida tour, and are hoping to spend Sunday, the 11th, with friends at the New Smyrna Florida Club. In planning stage is a 4 or 5-day tour this winter to see Niagara Falls and Toronto, and then around Lake Erie to Detroit where we hope to get together with the Detroit Pensioners.

The Cleveland Holmes Club will hold its banquet on Feb. 2nd, with Euclid following the next week on Feb. 9th with theirs, and then on the 16th the Federation will hold its First Annual Banquet at E. 80-Union Slovenian Hall. Will have details on this banquet after our Federation meeting on Dec. 14, but we do hope each and every Pensioners Club within driving distance of Cleveland will try to come up with at least one busload for that day. It's not too early to talk it up and get the people signed up.

If any Slovene Retiree is interested in joining a Slovene Pensioners Club, write to Federation Secretary Antonia Stokar at 6611 Chestnut Rd., Independence, Ohio 44131, and she will gladly send you the name of the Club in your area. Join a Slovene Club and enjoy your later years with people who have backgrounds similar to yours.

Will repeat year-end greetings: Happy Thanksgiving, Merry Christmas, Happy New Year, and "Na Veselo Svidenje".
Al Sajevic

SLOVAN SINGS AT RECHER HALL DEC. 2

The last in a series of four Fall Concerts given by the members of the United Cultural Group of the Slovenian Society Home will be presented Sunday, December 2nd at 4 p.m. by the Slovene Men's Chorus "Slovan".

This small, but vocally strong group of men will perform various Slovenian folk songs reflecting the many moods of their ancestral backgrounds.

Programming will drift from the pure, light, simple folk songs to a more somber classical note. Solo and quartet appearances will blend throughout solidifying this vocal presentation for a Sunday afternoon.

An after-concert social comprised of dinners, sandwiches, and refreshments will be served with accompaniment of dance music by the John Pecon Orchestra.

Tickets are obtainable thru

members of the chorus, the club room of the Home, or at the door before curtain time for the price of \$2, with the addition of dance tickets at the door after the concert for \$1.50.

An added note to concert goers is, that two other members of the United Cultural Group will be giving their concerts the month (November) at the Slovenian Society Home at 4 p.m., also. The second in the series will be presented by the Slovenian Junior Chorus SNPJ Circle Two on Nov. 11 and the third in the Fall series will be presented by the Dawn Choral Group on Nov. 25.

Congratulations to Singing Society Zarja who just concluded their concert on Oct. 28 before a capacity crowd. They were the first to begin the Fall Concert Series.

Letters To The Editor

Ralph S. Locher should be U.S. Senator from Ohio

The following letter was sent to Ohio Governor John J. Gilligan:

I take pleasure in recommending to your honor, to appoint to the office of United States Senator for the State of Ohio The Honorable Judge Ralph S. Locher of Cleveland.

Judge Locher's honesty and integrity are above reproach, and it would be more than appropriate to have a man of Judge Locher's caliber in said office.

If we expect the offices of the United States President, Vice President and Supreme Court Justices to be men of impeccable character, we should also expect the same of our United States Senators and Congressmen.

Thank you, and I look forward to your expert consideration of the above recommendation.

Very truly yours,
JACOB STREKAL

Sanford Herman Dies



Sanford Herman

Cleveland, Ohio. — Sanford Herman, 71, died Sunday, Nov. 4, after an extended illness.

Mr. Herman was the owner of the Foreign Language Newspaper Service and publishers' representative of about 250 foreign language newspapers in the nation.

He was born in Hungary, and emigrated to America with his parents in 1912. He began his lengthy newspaper career in 1920 as the advertising manager of the Szabadsag, a Hungarian daily newspaper. In 1938 he joined the Herman Stein Advertising Agency, the forerunner of the Foreign Language Newspaper Service. In 1948 he, with Edward Braverman, bought the agency. They were partners until Braverman's death in 1963.

Mr. Herman was an eloquent spokesman for the foreign language newspapers. He always maintained that they were the vital expressions of diverse cultures, values, traditions and views. He engaged the ethnic groups in the civic, cultural and political affairs of our city.

He insisted that the nationality groups be recognized for their immense contributions to the American way of life.

In great measure Mr. Herman was responsible for the ethnic awareness in our community.

Altho he remained neutral he was active in the political affairs of our city, state, and country. He regularly attended both Democratic and Republican conventions to observe and to expound on the importance of the nationality groups.

He was a member of the Greater Cleveland Growth Assn., Council on World Affairs, Nationalities Services Center, World Federation Assn., The Boy Scouts of America, Northern Ohio Opera Assn., the Cleveland Advertising Club, and was active in United Torch drives for many years.

Serviving are his wife, Rhea, a sister Mrs. Ella Mae Lichen, and two brothers, Otto and Alen R.

FIGHT WITH LIGHT!

St. Mary's annual Turkey Bazaar Nov. 18

Here is your chance to pick up a Thanksgiving Dinner and have the time of your life while doing it.

The best yet, Turkey bazaar will be held at St. Mary's Parish, 15508 Holmes Avenue, on Sunday, Nov. 18 from 3 to 9 p.m.

Besides live music, food, and refreshments, the fun filled midway will be loaded with games and entertainment for the young and old.

At the same time, the ladies of the Parish will be selling Slovenian style food and pastries, including "Krofe" and "Potica." For the young at heart, there will be "Euclid Beach" candy kisses and popcorn balls.

Frank Zupancic

Dawn Concert set for Sun. Nov. 25 at Recher

A warm, and friendly welcome awaits all who will attend the Dawn Concert, Sunday, Nov. 25, Recher Hall, starting promptly at 4 p.m.

A most interesting program has been arranged, translated and composed by Director Frank Gorensek.

We are bound to please, the young, the old, the men, the ladies, so please, won't you plan to attend? An invitation is extended to all, East, West, South and North.

Refreshments, solid and liquid will be plentiful.

Tickets may be purchased in advance from members.

To make the afternoon and evening complete, music for dancing will be to the tunes of the Johnny Pecon and Lou Trebar Orchestra.

Tickets can also be obtained by calling Mitzi Globokar at 486-2012.

JOSEPHINE TRUNK
Publicity

Goulash graces St. Mary menu

A goulash dinner takes place in St. Mary's (Collinwood) school auditorium, sponsored by the Holy Name Society on Sat., Dec. 8th at 7 p.m., under the able and spirited direction of Ed Kocin.

The dinner will feature all the goulash you can eat, palenta, "kislá repa", free beer and pretzels.

The entertainment program will include the popular "horse race event". There will also be a surprise later in the evening.

Only 200 tickets will be sold and they go on advance sale only. The price is \$3 and they can be obtained by calling Ed Kocin 451-6792, Hank Skarbez 451-4109, John Petric Barber Shop 481-3465, Euclid Poultry, Helms Ave. Slovenian Home, Waterloo Slovenian Home, and the church rectory.

City consoles Mrs. Strnisa

This past week, Mrs. Dorothy Strnisa of Norwood Road received a resolution of condolences from the City of Cleveland upon the recent passing of her husband, Mr. Anton Strnisa.

The citation reads as follows: "The City Council of Cleveland has been advised on the death of Mr. Anton Strnisa and extends sincere sympathy and condolences of the City of Cleveland to the bereaved family of the deceased and expresses its grateful appreciation for the high privilege of numbering among its citizens one whose life and services has enriched and whose passing has left a void in the civic life of this City." Signed Mayor Ralph Perk. The resolution was introduced into City Council by Robert Novak, Councilman of Ward 23.

Mrs. Strnisa, who has been very active in church and fraternal groups all her life, recently was honored at the AM-LEA 63rd Anniversary Dinner for her long service in the St. Cecelia Lodge No. 37 and was also cited at the Slovenian Women's Union Anniversary Banquet for her charter membership status in Branch No. 25. In addition, Mrs. Strnisa also has been a trustee and officer for many years in Lodge Mary Magdalene No. 162 KSKJ.

May the Good Lord grant you many more years of dedicated service to the many organizations.

Illuminating Co. urges support of energy conservation

Complete endorsement and support of national energy conservation was pledged by the Cleveland Electric Illuminating Company.

"While there is no shortage of electric power in Cleveland-Northeast Ohio," observed Karl H. Rudolph, Illuminating Company president, "electricity should be used wisely."

"Conservation, carefully applied, should be the guide."

In speaking to consumers generally, he said:

"We all know there is an energy crisis. This requires us all to conserve."

"For business, this means wise energy management; for the public, prudent, conservative consumption."

"There is adequate electricity for all in our service area for the foreseeable future, but in our own and the national interest, it should be used wisely, and not wasted."

Death Notices

GREBENC, FRANCES (nee Hren) — Mother of William, sister of Charles Grant. Residence at 880 Bryn Mawr Ave., Wickliffe, O.

JURATOVAC, FRANCES (nee Plestenjak) — Aunt of Anton Lavrisa, Joe Jakomin, Jean Korosec, Angela Kulka, Frances Klein (North Madison), Tine Lavrisa (Toronto), Anna Zimmer (Sudbury). Residence at Slovene Home for the Aged.

KOMPARE, JOSEPH — Husband of Antonia (nee Swelty), father of Irene, Carol, Joseph Jr., brother of Dorothy Stranace, Mary Batic, Stefan (Yugoslavia).

LESIAK, MARY (nee Stih) — Mother of Mary Ann, sister of John, Joseph, Frances Iannarelli, Louise Jedd. Residence at 476 E. 215 St.

LIPAR, FRANK — Husband of Mary (nee Pintar), father of 6, two of whom are alive: Angela Gdanc, Ann Sawchick. Residence at 1485 E. 175 St.

SEVER, BARBARA (nee Povh) — Wife of Frank, mother of Beverly, Frank, sister of Stella Murray, Frances Czajka, Maria Dimarcia. Former residence at 6014 Glass Ave., and Bonna Ave. Late residence at 5911 Reynolds Rd., Mentor-on-the-Lake, Ohio.

STAKICH, PETER SR. — Father of Mrs. Michael (Anna) Skeya, Mrs. Mike (Fannie) Evans, Mrs. Robert (Ellie) Bode, Thomas Stakich, Mrs. Margaret Shaniuk, Peter Jr., Mrs. John (Catherine) Skeya, Arthur, Mrs. Budd (Jane) Conner. Residence at 24230 Wildwood Ave.

SULLIVAN, TIMOTHY J. — Son of Mrs. Margaret Johns. Residence at 17530 Lake Shore Blvd.

WINTER, STANLEY — Brother of Frank, Charles, Jean McNeill, Ann Kern, John Vintar, the late Sr. M. Juanita SND. Residence at 5704 Bonna Ave.

★ Olga Lonchar, daughter of Mr. and Mrs. Joseph F. Lonchar Jr., of Euclid will leave in January to attend the American Fashion College of Switzerland in Lucerne. Taught by an American Faculty, the comprehensive course of study is aimed toward the student's employment in the fashion industry in the United States.

St. Vitus Men's League

Results November 8

Timber was falling good as four of our kegglers had 600 or better series. Stan Martincic was the most consistent as he hit 204-215-214-633 followed by Ed Missig 218-619, Bud Kovacic 202-205-203-610 and Frank Gibbs 216-221-600. High game honors went to Barney Collingwood's 224.

Norwood Pharmacy's 1031 and Kurtzner Radiator's 2992 topped the team efforts.

Other good scores: E. Karnak 200, J. Spilar 223, R. Massera Sr. 204, J. Slapnik 219, T. Macistle 212, M. Percic 214, P. Vavrek 204, R. Modic 209, J. Nemanich 202, A. Urbas 215, and J. Kowalschuk 200.

Happy Thanksgiving to all our kegglers and friends. No bowling on the holiday.

Team High Series

Sterles 3043
Grdina Recreation 3018
Norwood Pharmacy 3009
Cimperman's Market 3006

Team High Single

Lube's Lounge 1129
Kurtzner Radiator 1087
Norwood Men's Store 1081
Norwood Pharmacy 1061

Individual High Series

R. Massera Sr. 661
F. Gibbs 648
T. Sejnowski 633
S. Martincic 633

Individual High Single

T. Sejnowski 245
R. Massera Sr. 243
R. Massera Jr. 242
L. Tolar 242

HAMILTON INSURORS

(ZULICH INSURANCE)

3107 Mayfield Rd. at Lee

Cleveland Heights, O. 44118

Phone: 371-5050

GREATER GLORY TO GOD

A COLLECTION OF SLOVENIAN HYMNS
IN ENGLISH TRANSLATION
Yours in plenty of time for Christmas!

Price per book \$5.00
Supplementary Slovenian text \$1.00
Generous discounts on quantity orders. Write for details!
Original GLORY TO GOD, per copy \$2.00
Supplementary Slovenian text25
Accordion solo SUNRISE IN THE MOUNTAINS 1.00
Total \$3.25 if bought separately. Package price \$2.50

Write or call: MRS. JOANN BIRSA
6305 W. 5th PLACE
LAKEWOOD, COLORADO 80226 U.S.A.
(303) 238-2307

Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____
I am enclosing \$ _____

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2083
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

Some research "experts" say you can't taste the difference between beers... blindfolded.

What do you say?
WHEN YOU SAY BUDWEISER, YOU'VE SAID IT ALL!



ST. VITUS AUTUMN DAYS

Fri. Nov. 16: Fish dinners & stuffed cabbage - 5 pm
FESTIVAL - 7 to 9 pm

Sat. Nov. 17: FESTIVAL - 1 to 5 and 7 to 9 pm

Sandwiches served 1 pm
Sun. Nov. 18: Beef Dinner - 11:30 to 2 p.m.
Festival - 1 to 4 pm
ALL INVITED - COME!